

# SÉNAT DE BELGIQUE

---

SESSION DE 2006-2007

---

5 DÉCEMBRE 2006

---

## Proposition de loi visant à interdire le financement de la fabrication, l'utilisation ou la détention de sous-munitions

(Déposée par M. Philippe Mahoux)

---

### DÉVELOPPEMENTS

---

Le 16 juin 2005, le Sénat adoptait la proposition de loi du sénateur Philippe Mahoux visant à interdire le financement de la fabrication, l'utilisation ou la détention de mines antipersonnel. Ce projet de loi est actuellement à l'examen en commission des Finances de la Chambre (Doc. Sénat 3-834/1 à 6; Chambre 51-1879/1).

En vertu de ce texte, toute institution qui finance directement ou indirectement une entreprise dont l'activité, ne fût-ce qu'accessoire, consiste à fabriquer, utiliser ou détenir des mines antipersonnel, sera pénalement responsable.

Le projet assimile ces délits à du blanchiment d'argent et au financement du terrorisme. Le texte adopté précise que l'institution financière qui octroie une ligne de crédit à une entreprise devra lui soumettre une déclaration par laquelle celle-ci confirme que le financement ne couvrira pas la fabrication de mines antipersonnel.

Concrètement, dorénavant, si un conglomérat demande un financement pour ses activités en Belgique, et que l'une de ses filiales à l'étranger est active dans la fabrication, l'utilisation ou la détention de mines antipersonnel, il devra confirmer par déclaration qu'il ne destinera pas les crédits octroyés en Belgique à la filiale en question.

En revanche, les fonds indiciaires ne sont pas concernés à ce stade par le texte. Il s'agit de portefeuilles reprenant les indices boursiers les mieux cotés à travers le monde. En raison de leur grande fluctuation, ces fonds sont difficilement traçables.

# BELGISCHE SENAAAT

---

ZITTING 2006-2007

---

5 DECEMBER 2006

---

## Wetsvoorstel inzake het verbod op de financiering van de productie, het gebruik en het bezit van submunitie

(Ingediend door de heer Philippe Mahoux)

---

### TOELICHTING

---

Op 16 juni 2005 nam de Senaat het wetsvoorstel inzake het verbod op de financiering van de productie, het gebruik en het bezit van antipersoonsmijnen van senator Philippe Mahoux aan. Dit wetsontwerp wordt momenteel besproken in de Kamercommissie van Financiën (stuk Senaat, nr. 3-834/1 tot 6; Kamer 51-1879/1).

Deze tekst bepaalt dat iedere onderneming die rechtstreeks of onrechtstreeks een onderneming financiert waarvan de activiteit of nevenactiviteit bestaat in de productie, het gebruik of het bezit van antipersoonsmijnen, strafrechtelijk verantwoordelijk is.

Het ontwerp stelt dergelijke feiten gelijk met het witwassen van geld en de financiering van terrorisme. De aangenomen tekst bepaalt ook dat de financiële instelling die krediet verleent aan een bedrijf, een verklaring moet voorleggen aan dat bedrijf waarin het bevestigt dat de financiering niet zal dienen om antipersoonsmijnen te vervaardigen.

Wanneer een concern dus een financiering aanvraagt voor zijn activiteiten in België, en een van zijn filialen in het buitenland actief is in de productie, het gebruik of het bezit van antipersoonsmijnen, zal het voortaan moeten verklaren dat de in België toegekende kredieten niet bestemd zijn voor het betreffende filiaal.

De indexfondsen vallen in dit stadium buiten het toepassingsgebied van de wet. Het gaat om portefeuilles met de wereldwijd best genoteerde beursindexen. Omdat deze fondsen sterk van samenstelling kunnen veranderen is niet altijd duidelijk welke bedrijven deel uitmaken van de portefeuille van deze fondsen.

Parallèlement à l'adoption du projet de loi sur l'interdiction du financement des mines antipersonnel, le parlement examinait un autre texte déposé par le sénateur Philippe Mahoux visant à interdire les sous-munitions.

Le 7 juillet 2006, le Sénat adopta ensuite à l'unanimité cette interdiction. Le 16 février 2006, la Chambre des représentants adoptait ce projet de loi. (Doc. Sénat 3-1152/1 à 6; Chambre 51-1935/1 à 9).

Plus concrètement, le projet vise à interdire la fabrication, le stockage, l'utilisation et le commerce de ces armes de lâches, qui mutilent ou tuent des civils comme les mines antipersonnel.

Les « *cluster bombs* » ou sous-munitions comme on les appelle également, se présentent sous forme d'un conteneur qui largué par avion ou tiré par l'artillerie, s'ouvre et disperse des dizaines, centaines ou milliers de petites bombes. Ces armes visent à détruire ou rendre inaccessibles des bases militaires ou autres infrastructures et à gêner des mouvements de troupes.

Selon *Human Rights Watch*, l'armée américaine a largué plus de 2 millions d'armes à sous-munitions sur le sol irakien en 2003. Ces petites bombes font d'énormes dégâts car en moyenne, entre 5 et 30 % de ces petites bombes (soit entre 100 000 et 600 000 dans le cas de l'Irak) n'explorent pas lorsqu'elles touchent le sol. À l'instar des mines antipersonnel, ces bombes restent actives pendant des années et peuvent ainsi provoquer des drames humains effroyables.

Utilisées depuis des décennies, elles voient aujourd'hui leur emploi se généraliser sur plusieurs terrains d'actions, comme en Afghanistan ou en Irak. Étant donné que ces armes font un nombre considérable de victimes civiles, ce qui est tout à fait contraire aux règles du droit international, il est urgent de légiférer.

Plus récemment, un mois après la cessation des hostilités entre Israël et le Hezbollah, le quotidien israélien libéral *Haaretz* constatait que Tsahal a répandu au Liban au moins 1,2 million de sous-munitions.

Dans l'ensemble du Liban-Sud, au moins 21 personnes, 16 civils et 5 artificiers de l'armée, ont été tués par les sous-munitions israéliennes et plus de cent autres blessées, selon un bilan de la police.

Ayant pris conscience de la difficulté d'éradiquer ce fléau, le secrétaire général de l'ONU, Kofi Annan, a dénoncé l'utilisation de ces bombes par l'armée israélienne et demandé à l'État hébreu de révéler leur emplacement.

In de periode dat het wetsontwerp inzake het verbod op de financiering van antipersoonsmijnen werd goedgekeurd, behandelde het Parlement een andere tekst van senator Philippe Mahoux, betreffende het verbod op submunitie.

Op 7 juli 2006 keurde de Senaat dit verbod unaniem goed. Op 16 februari 2006 werd het wetsontwerp door de Kamer van volksvertegenwoordigers aangenomen (stuk Senaat, nr. 3-1152/1 tot 6; Kamer 51-1935/1 tot 9).

Concreet stelt het ontwerp een verbod in op de vervaardiging, het opslaan, het gebruik en het verhandelen van deze verraderlijke wapens, die net als antipersoonsmijnen burgers verminken of doden.

Een *cluster bomb*, ook wel submunitie genoemd, is een kokervormig projectiel dat door een vliegtuig wordt afgeworpen of door artillerie wordt afgeschoten, en tijdens de val ontploft waardoor honderden of duizenden kleinere bommen vrijkomen. Dat wapen dient om legerbasissen of andere infrastructuur te vernietigen of onbruikbaar te maken en om troepenbewegingen te bemoeilijken.

Volgens *Human Rights Watch* heeft het Amerikaanse leger in 2003 meer dan 2 miljoen stuks submunitie op Iraakse bodem gedropt. Deze kleine bommen veroorzaken enorme schade, omdat gemiddeld 5 tot 30 % ervan (tussen 100 000 en 600 000 in het geval van Irak) niet ontploft wanneer zij op de grond terecht komen. Zoals bij antipersoonsmijnen blijft het ontploffingsgevaar nog jaren bestaan, waardoor zij onnoemelijk veel menselijk leed kunnen veroorzaken.

Submunitie wordt al decennia lang gebruikt. Vandaag zijn deze wapens algemeen verbreid op verschillende slagvelden, zoals in Afghanistan of Irak. Zij maken een groot aantal slachtoffers onder de burgers, wat in strijd is met de regels van het internationaal recht. Er moet dus dringend een wetgevingsinitiatief genomen worden.

In een recent verleden, een maand na het einde van de oorlog tussen Israël en de Hezbollah, heeft het Israëlische dagblad *Haaretz* vastgesteld dat Tsahal in Libanon minstens 1,2 miljoen stuks submunitie heeft losgelaten.

Volgens een politieverslag zijn in heel Zuid-Libanon minstens 21 personen, 16 burgers en 5 springstofspecialisten van het leger door Israëlische submunitie gedood, en een honderdtal anderen gewond.

De secretaris-generaal van de VN, de heer Kofi Annan, is zich ervan bewust hoe moeilijk het is om deze plaag uit te roeien, en heeft het gebruik van deze bommen door het Israëlische leger veroordeeld en aan Israël gevraagd de locatie ervan bekend te maken.

Parallèlement à ces deux évolutions du droit humanitaire belge, le parlement européen invitait, dans sa résolution du 7 juillet 2005 sur un monde sans mines (Doc. : B6-0414/2005), «l'Union et ses États membres à interdire, par une législation adéquate, aux institutions financières soumises à leur juridiction ou à leur contrôle d'investir directement ou indirectement dans des sociétés participant à la production, au stockage ou au transfert de mines antipersonnel ou d'autres systèmes d'armes connexes controversés, comme les sous-munitions à fragmentation.

Le parlement invitait également «l'Union et ses États membres à garantir le respect de la législation interdisant les investissements dans des entreprises impliquées dans les mines antipersonnel, par la voie de la création de mécanismes efficaces de contrôle et de sanction; considère que cela implique l'obligation pour les institutions financières d'adopter une politique de transparence complète en ce qui concerne les entreprises dans lesquelles elles réalisent des investissements. »

La présente proposition de loi s'inscrit dans la continuation des travaux menés par le Sénat lors de cette législature en matière de critères de transparence éthique des entreprises et plus particulièrement les institutions financières.

La présente proposition complète également la loi «Mahoux» sur l'interdiction des «sous-munitions» en y intégrant un volet financier.

La présente proposition de loi reprend à l'identique le mécanisme du projet de loi visant à interdire le financement de la fabrication, l'utilisation ou la détention de mines antipersonnel.

Le présent texte vise également à éviter que des institutions financières ne réalisent des opérations financières avec des entreprises qui exercent des activités manifestement contraires à la volonté du législateur comme la fabrication, l'utilisation ou la détention de sous-munitions.

Il serait totalement inadmissible sur le plan moral et politique d'encourager certaines activités à l'étranger alors que le législateur a décidé de les interdire sur le territoire belge.

À l'heure, où la mondialisation fait, à juste titre, l'objet d'inquiétudes de la part de nos concitoyens, la présente démarche tente de démontrer que cette mondialisation peut aussi être un atout, un vecteur de changement pour ceux qui aspirent à un monde plus juste. Dans la mesure où notre pays ambitionne de devenir un centre financier d'importance, l'établissement, sur une base unilatérale, de tels critères éthiques aura très certainement des répercussions au-delà de nos frontières.

Gelijklopend met deze twee evoluties in het Belgisch humanitair recht, verzoekt het Europees Parlement in zijn resolutie van 7 juli 2005 betreffende een wereld vrij van mijnen (stuk B6-0414/2005) de Unie en lidstaten «om, door middel van passende wetgeving, financiële instellingen onder hun jurisdictie of controle te verbieden direct of indirect te investeren in ondernemingen die betrokken zijn bij de productie, opslag of overdracht van antipersoonsmijnen en andere verwante controversiële wapensystemen zoals clustersubmunitie, ».

Het Parlement vroeg de Unie en de lidstaten ook «om te zorgen voor de naleving van wetgeving die investeringen verbiedt in ondernemingen die bij antipersoonsmijnen zijn betrokken, door middel van doeltreffende controle- en sanctieregelingen»; het meent «dat dit ook de verplichting voor financiële instellingen inhoudt om volledige transparantie te tonen met betrekking tot de ondernemingen waarin zij investeren. ».

Dit wetsvoorstel ligt in de lijn van de werkzaamheden van de Senaat tijdens de huidige zittingsperiode inzake ethische transparantiecriteriën van de ondernemingen, in het bijzonder van de financiële instellingen.

Dit voorstel vult bovendien de «wet-Mahoux» betreffende het verbod op submunitie aan met een financieel onderdeel.

Dit wetsvoorstel neemt precies dezelfde regeling over als het wetsontwerp inzake het verbod op de financiering van de productie, het gebruik en het bezit van antipersoonsmijnen.

Deze tekst wil ook voorkomen dat financiële instellingen krediet verlenen aan bedrijven die activiteiten verrichten die duidelijk in strijd zijn met de bepalingen van de wet inzake de vervaardiging, het gebruik en het bezit van submunitie.

Het zou moreel en politiek totaal onaanvaardbaar zijn om dergelijke activiteiten in het buitenland aan te moedigen terwijl de wetgever besloten heeft ze op Belgisch grondgebied te verbieden.

Nu onze medeburgers terecht bezorgd zijn om de globalisering, tracht deze aanpak aan te tonen dat globalisering ook een troef kan zijn, een kans tot verandering voor hen die een rechtvaardigere wereld wensen. Aangezien ons land de ambitie heeft om een belangrijk financieel centrum te worden, zal het unilaterale opleggen van dergelijke ethische criteria zeker en vast buiten onze landsgrenzen repercussies hebben.

En s'inscrivant dans une démarche de cohérence, le dépôt de cette proposition de loi ne constitue que la juste continuation d'une entreprise humanitaire amorcée par la haute assemblée lors de cette législature.

### COMMENTAIRE DES ARTICLES

#### Article 1<sup>er</sup>

Cet article contient la disposition d'usage relative au fondement constitutionnel de compétence.

#### Article 2

Cet article vise à préciser ce qu'on entend par financement afin de clarifier les obligations des organismes bancaires.

#### Article 3

Cet article a pour but de viser spécifiquement le financement des sous-munitions dans la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux.

Afin de maintenir l'équilibre du système mis en place par la loi, il convient d'intégrer cette interdiction au point 4 de l'article 3, § 2, 1<sup>o</sup>, qui deviendrait ainsi « au trafic d'armes, de biens et de marchandises en ce compris les sous-munitions ».

#### Article 4

Cet article règle la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Philippe MAHOUX.

\*  
\* \*

Dit wetsvoorstel is de logische voortzetting van de humanitaire initiatieven die de Hoge Vergadering tijdens deze zittingperiode heeft opgestart.

### COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

#### Artikel 1

Dit artikel bepaalt — zoals gebruikelijk — dat de wet een aangelegenheid regelt als bedoeld in grondwetsartikel 78.

#### Artikel 2

Dit artikel verduidelijkt wat met financiering bedoeld wordt teneinde de verplichtingen van de bankinstellingen nader te bepalen.

#### Artikel 3

Dit artikel wil een specifiek verbod op de financiering van submunitie laten opnemen in de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme.

Om het evenwicht van het wettelijk stelsel te behouden, moet dit verbod opgenomen worden in het vierde punt van artikel 3, § 2, 1<sup>o</sup>, dat bijgevolg als volgt luidt: « illegale handel in wapens, goederen en koopwaren, submunitie inbegrepen ».

#### Artikel 4

Dit artikel stelt de datum van inwerkingtreding van de wet vast.

\*  
\* \*

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 4 de la loi du 3 janvier 1933 relative à la fabrication, au commerce et au port des armes et au commerce des munitions est complété par ce qui suit :

«Est également interdit le financement d'une entreprise de droit belge ou de droit étranger dont l'activité consiste, en la fabrication, l'utilisation, la réparation, l'exposition en vente, la vente, la distribution, l'importation ou l'exportation, l'entreposage ou le port de sous-munitions au sens de la présente loi.

Par financement on entend l'ensemble des crédits et financements directs accordés à des projets précis, l'ensemble des financements globaux et lignes de trésorerie accordés à des entreprises qui participent directement à cette activité ainsi que l'acquisition pour compte propre de titres émis par ces entreprises.

L'entreprise est tenue d'attester dans une déclaration écrite que le financement ne vise pas des activités telles que mentionnées au présent article.

Cette interdiction ne s'applique pas aux organismes de placement dont la politique d'investissement, conformément à leurs statuts ou à leurs règlements de gestion, a pour objet de suivre la composition d'un indice d'actions ou d'obligations déterminé.»

**Art. 3**

Le quatrième tiret de l'article 3, § 2, 1<sup>o</sup>, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et du financement du terrorisme, modifié par la loi du 12 janvier 2004, est complété par la disposition suivante :

«en ce compris les sous-munitions».

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 4 van de wet van 3 januari 1933 op de vervaardiging van, de handel in en het dragen van wapens en op de handel in munitie wordt aangevuld als volgt :

«De financiering van een onderneming naar Belgisch recht of naar buitenlands recht, met als activiteit de vervaardiging, het gebruik, het herstel, het te koop stellen, het verkopen, het uitdelen, invoeren of uitvoeren, het opslaan of dragen van submunitie in de zin van deze wet, is eveneens verboden.

Met financiering wordt bedoeld alle kredieten en rechtstreekse financieringen toegekend voor welomschreven projecten, alle vormen van totale financiering en kaskredieten toegekend voor ondernemingen die rechtstreeks aan die activiteit deelnemen, alsook het verwerven voor eigen rekening van door die ondernemingen uitgegeven effecten.

De onderneming dient in een schriftelijke verklaring te bevestigen dat de financiering geen activiteiten beoogt als vermeld in dit artikel.

Dit verbod is niet van toepassing op beleggingsinstellingen waarvan het beleggingsbeleid, overeenkomstig hun statuten of beheersreglement, tot doel heeft de samenstelling te volgen van een welbepaalde aandelen- of obligatie-index.»

**Art. 3**

Het vierde streepje van artikel 3, § 2, 1<sup>o</sup>, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld en de financiering van terrorisme, gewijzigd bij de wet van 12 januari 2004, wordt aangevuld als volgt :

« , submunitie inbegrepen ».

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

20 octobre 2006.

Philippe MAHOUX.

Art. 4

Deze wet treedt in werking op de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

20 oktober 2006.